



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Approvisionnement d'argon liquide e	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H4005-193602/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H4005-193602	<b>Date</b> 2020-04-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-675-78552	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl675.H4005-193602	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-05-07</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Arboleda, Ian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl675
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 543-4040 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 943-7620
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H4005-193602/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H4005-193602

Amd. No. - N° de la modif.  
006  
File No. - N° du dossier  
HL675.H4005-193602

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HL675  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

#### **QUESTION ET RÉPONSE – SÉRIES IV**

Q7. Veuillez confirmer les chiffres de la consommation annuelle.

A7. Voir la modification ci-dessous.

---

#### **LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À MODIFIER LA BARÈME DE PRIX (BASE DE PAIEMENT). LA RÉVISION EST LA SUIVANTS :**

1. À l'annexe "B" Barème de prix (base de paiement), SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par l'annexe révisée ci-jointe.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS  
DEMEURENT INCHANGÉES.**

**ANNEXE « B » - BARÈME DE PRIX (BASE DE PAIEMENT)**

**Tableau 1 - Fourniture et livraison d'Argon liquide**

	<b>Période de contrat</b>	<b>Consommation annuelle estimée (en litres (a))</b>	<b>Prix tout compris* (par litre) (b)</b>	<b>Sous-total (a) x (b) = (c)</b>
1	Période initiale (date d'adjudication du contrat au 30 juin 2023)	3,500 x 3 ans (ou 10,500)	\$	\$ (1a x 1b) = 1c
2	Période d'option 1 (1 juillet 2023 au 30 juin 2024)	3,500	\$	\$ (2a x 2b) = 2c
3	Période d'option 2 (1 juillet 2024 au 30 juin 2025)	3,500	\$	\$ (3a x 3b) = 3c
4	Période d'option 3 (1 juillet 2025 au 30 juin 2026)	3,500	\$	\$ (4a x 4b) = 4c
5	Période d'option 4 (1 juillet 2026 au 30 juin 2027)	3,500	\$	\$ (5a x 4b) = 5c
Total du tableau 1				\$ (1c + 2c + 3c + 4c + 5c)

\*Le prix tout compris comprend tous les coûts liés à la fourniture et à la livraison de l'argon liquide, conformément de l'annexe "A" - Besoin.

**Tableau 2 - Location d'un (1) réservoir de stockage de 700 litres**

	<b>Periode de Contrat</b>	<b>Nombre de mois (d)</b>	<b>Prix tout compris mensuel** (e)</b>	<b>Sous-total (d) x (e) = (f)</b>
1	Période initiale (date d'adjudication du contrat au 30 juin 2023)	33*	\$	\$ (1d x 1e) = 1f
2	Période d'option 1 (1 juillet 2023 au 30 juin 2024)	12	\$	\$ (2d x 2e) = 2f
3	Période d'option 2 (1 juillet 2024 au 30 juin 2025)	12	\$	\$ (3d x 3e) = 3f
4	Période d'option 3 (1 juillet 2025 au 30 juin 2026)	12	\$	\$ (4d x 4e) = 4f
5	Période d'option 4 (1 juillet 2026 au 30 juin 2027)	12	\$	\$ (5d x 5e) = 5f
Total du tableau 2				\$ (1f + 2f + 3f + 4f + 5f)

\*Le nombre de mois pour la période initiale est basé sur la date de livraison initiale estimée du 1er juillet 2020.

\*\*Le prix tout compris mensuel inclusif comprend tous les coûts liés au réservoir de stockage d'argon liquide, comme il est indiqué dans l'annexe "A", Tâches et responsabilités de l'entrepreneur.

Note : Les chiffres estimatifs présentés dans les tableaux ci-dessus sont strictement destinés à l'évaluation financière et ne doivent pas être interprétés comme un engagement du Canada à l'égard des activités futures.

<b>Calcul du prix évalué du soumissionnaire (total)</b>	
Total du tableau 1 (1c + 2c + 3c + 4c + 5c)	\$
Total du tableau 2 (1f + 2f + 3f + 4f + 5f)	\$
Prix évalué du soumissionnaire (total)	\$